

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Cultural Property Export Regulations

Règlement sur l'exportation de biens culturels

C.R.C., ch. 449

C.R.C., c. 449

Current to September 11, 2021

Last amended on June 17, 2015

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 17 juin 2015

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the Legislation Revision and Consolidation Act, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the Statutory Instruments Act, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on June 17, 2015. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL **DES CODIFICATIONS**

Les paragraphes 31(1) et (3) de la Loi sur la révision et la codification des textes législatifs, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en viqueur le 17 juin 2015. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 17 juin 2015

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Regulations Respecting the Export from Canada of Cultural Property		Règlement concernant l'exportation de biens culturels en provenance du Canada	
1	Short Title	1	Titre abrégé
2	Interpretation	2	Définitions
3	Application for an Export Permit	3	Demande de licence
9	Export Permits	9	Licences
11	Terms and Conditions	11	Conditions
12	Removal of an Object from Canada Under Paragraph 7(c) of the Act	12	Sortie d'un objet du Canada en vertu de l'alinéa 7c) de la Loi
14	Notice of Return of an Object to Canada	14	Avis de retour d'un objet au Canada
15	Objects Requiring Copies To Be Deposited	15	Objets assujettis au dépôt d'une reproduction
16	Shipping Requirements	16	Conditions d'expédition
18	Application for a General Permit	18	Demande de licence générale
21	Cultural Property General Permit Declaration	21	Déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale

23 **Lost Permits**

SCHEDULE I

SCHEDULE II

SCHEDULE III

23 Perte d'une licence

ANNEXE I

ANNEXE II

ANNEXE III

SCHEDULE IV ANNEXE IV

SCHEDULE V ANNEXE V

CHAPTER 449

CULTURAL PROPERTY EXPORT AND IMPORT ACT INTERPRETATION ACT

Cultural Property Export Regulations

Regulations Respecting the Export from Canada of Cultural Property

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Cultural Property Export Regulations*.

SOR/2015-155, s. 1(F).

Interpretation

[SOR/2015-155, s. 2(F)]

2 The following definitions apply in these Regulations.

Act means the Cultural Property Export and Import Act. (Loi)

object means any object or class of objects described in subsection 4(2) of the Act that is included in the Control List. (*objet*)

public record means any original documentary material made by or received by a public authority or the predecessor in the territory that is now Canada of that public authority that contains information relating to the organization, function, procedure, policy or activity of that public authority. (pièce d'archives publiques)

SOR/2015-155, s. 3.

Application for an Export Permit

3 An application for an export permit to export any object shall be made in the form established by the Minister, signed by the applicant and forwarded to a permit officer.

SOR/2015-155, s. 4.

4 The following information shall be furnished and forwarded with an application referred to in section 3 in respect of the object to which the application applies:

CHAPITRE 449

LOI SUR L'EXPORTATION ET L'IMPORTATION DE BIENS CULTURELS LOI D'INTERPRÉTATION

Règlement sur l'exportation de biens culturels

Règlement concernant l'exportation de biens culturels en provenance du Canada

Titre abrégé

1 *Règlement sur l'exportation de biens culturels.* DORS/2015-155, art. 1(F).

Définitions

[DORS/2015-155, art. 2(F)]

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

Loi La Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels. (Act)

objet Tout objet ou catégorie d'objets visé au paragraphe 4(2) de la Loi, qui est compris dans la nomenclature. (*object*)

pièce d'archives publiques Document original fait ou reçu par une administration, ou ce qui a précédé cette administration sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, et qui contient des renseignements relatifs à l'organisation, à la fonction, au mode de fonctionnement, au programme ou à l'activité de cette administration. (public record)

DORS/2015-155, art. 3.

Demande de licence

- **3** La demande de licence d'exportation d'un objet est présentée en la forme établie par le ministre, signée par le requérant et envoyée à un agent compétent.
- **4** La demande visée à l'article 3 est accompagnée des renseignements suivants :

- (a) the name, address and telephone number of the applicant;
- **(b)** where the applicant is not the owner of the object, the name, address and telephone number of the owner:
- **(c)** the name, address and telephone number of the shipper or consignor;
- **(d)** the name, address and telephone number of the consignee;
- **(e)** subject to section 6, a description of the object in sufficient detail to clearly identify it;
- **(f)** the proposed date of export of the object;
- **(g)** details in respect of the purpose of exporting the object;
- **(h)** the fair market value in Canada or, if sold, the selling price of the object;
- (i) any information requested by the permit officer to whom the application is made or by any expert examiner to whom the application has been referred or by the Minister if, in the opinion of one of them, the information furnished by the applicant requires clarification, or the identification of the object, is not in sufficient detail;
- **(j)** documentary evidence indicating the proposed destination of the object; and
- **(k)** any other information that is required. SOR/2015-155, s. 5.
- **5 (1)** Subject to subsections (3) and (4), there shall be included with an application for an export permit in respect of an object a photograph or, in the case of an object that is a document, a photograph or photostatic copy of the object, satisfactory to the Minister, where the application is in respect of
 - (a) an object described in paragraph 2(a), (b) or (e) of Group I of the Control List;
 - **(b)** an object described in paragraph 3(a), (b), (c) or (d) of Group I of the Control List;
 - **(c)** an object or collection of objects described in item 4 of Group I of the Control List;
 - (d) an object described in any item in Group II, III, IV, V or VI of the Control List;

- a) les nom, adresse et numéro de téléphone du requérant:
- **b)** si le requérant n'est pas le propriétaire de l'objet, les nom, adresse et numéro de téléphone de ce dernier;
- **c)** les nom, adresse et numéro de téléphone de l'expéditeur ou du consignateur;
- **d)** les nom, adresse et numéro de téléphone du consignataire;
- **e)** sous réserve de l'article 6, une description de l'objet, suffisamment détaillée pour permettre une identification précise;
- f) la date projetée de l'exportation;
- g) les détails sur le but de l'exportation;
- **h)** la juste valeur marchande de l'objet au Canada, ou son prix de vente, s'il est déjà vendu;
- i) tout renseignement demandé par l'agent auprès de qui la demande a été présentée, par un expert-vérificateur à qui la demande a été renvoyée, ou par le ministre, si l'un d'eux juge que les renseignements fournis par le requérant demandent des éclaircissements ou ne permettent pas une identification assez précise de l'objet;
- j) un document prouvant la destination projetée de l'objet;
- **k)** tout autre renseignement demandé.

DORS/2015-155, art. 5.

- **5 (1)** Sous réserve des paragraphes (3) et (4), toute demande de licence relative aux objets ci-après est accompagnée, à la satisfaction du ministre, d'une photographie de l'objet en cause, ou d'une photographie ou photocopie de l'objet en cause s'il s'agit d'un document :
 - **a)** un objet visé aux alinéas 2a), b) ou e) du groupe I de la nomenclature;
 - **b)** un objet visé aux alinéas 3a), b), c) ou d) du groupe I de la nomenclature;
 - **c)** un objet ou une collection d'objets visés à l'article 4 du groupe I de la nomenclature;
 - **d)** un objet visé par un article quelconque du groupe II, III, IV, V ou VI de la nomenclature;
 - e) un objet visé aux alinéas 2a) ou b), 3a) ou b), 4a) ou b) ou 5a) ou b) du groupe VII de la nomenclature;

- (e) an object described in paragraph 2(a) or (b), 3(a) or (b), 4(a) or (b) or 5(a) or (b) of Group VII of the Control List; and
- **(f)** an object, other than a printed book, described in item 7 of Group VII of the Control List.
- (2) Subject to subsection (4), there shall be included with an application for an export permit in respect of a collection of objects described in paragraph 2(c) of Group I of the Control List a photograph, satisfactory to the Minister, of each specimen in the collection.
- **(3)** For the purposes of subsection (1), where an object described in paragraph (1)(e) or (f) contains more than 12 pages, the application for an export permit for that object need include only photograph or photostatic copies satisfactory to the Minister of 12 pages that are representative of the object as a whole.
- **(4)** Subsections (1) and (2) do not apply to an application for an export permit in respect of the following objects:
 - (a) an object referred to in paragraph 7(a) of the Act that was imported into Canada for a temporary purpose, other than resale, if the application includes
 - (i) a permit or document described in subparagraph 6(c)(i),
 - (ii) an A.T.A. Carnet described in subparagraph 6(c)(iii), or
 - (iii) a declaration described in subparagraph 6(c)(iv);
 - **(b)** an object referred to in paragraph 7(b) of the Act if the application includes the reference number used by the institution or public authority to identify or catalogue the object; and
 - **(c)** an object referred to in paragraph 7(c) of the Act that is to be exported by an institution or public authority if the application includes the inventory number, accession number or other reference number used by the institution or public authority to identify or catalogue the object.

SOR/2015-155, s. 6.

- **6** When an application is being made for an export permit in respect of an object to which section 7 of the Act applies, the object may be identified in the application by setting out
 - (a) the name of the object;
 - **(b)** the name of the maker of the object; and

- f) un objet, autre qu'un livre imprimé, visé à l'article 7 du groupe VII de la nomenclature.
- (2) Sous réserve du paragraphe (4), toute demande relative à une collection d'objets visée à l'alinéa 2c) du groupe I de la Nomenclature est accompagnée, à la satisfaction du ministre, d'une photographie de chaque spécimen de la collection.
- (3) Pour l'application du paragraphe (1), lorsqu'un objet visé aux alinéas (1)e) ou f) compte plus de douze pages, il faut joindre à la demande une photographie ou une photocopie, qui satisfasse le ministre, de douze pages représentatives de l'ensemble de l'objet.
- **(4)** Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas à une demande relative à l'un des objets suivants :
 - **a)** un objet visé à l'alinéa 7a) de la Loi, qui a été importé temporairement au Canada pour une raison autre que la revente, si la demande est accompagnée, selon le cas :
 - (i) d'une licence ou d'un document décrit au sousalinéa 6c)(i),
 - (ii) d'un carnet A.T.A. décrit au sous-alinéa 6c)(iii),
 - (iii) d'une déclaration décrite au sous-alinéa 6c)(iv);
 - **b)** un objet visé à l'alinéa 7b) de la Loi, si la demande indique le numéro de référence utilisé par l'établissement ou l'administration pour identifier ou cataloguer cet objet;
 - c) un objet visé à l'alinéa 7c) de la Loi, qui doit être exporté par un établissement ou une administration, si la demande indique le numéro de catalogue, le numéro d'acquisition ou un autre numéro de référence utilisé par l'établissement ou l'administration pour identifier ou cataloguer cet objet.

DORS/2015-155, art. 6.

- **6** Pour identifier dans la demande de licence un objet auquel s'applique l'article 7 de la Loi, il faut indiquer à la fois :
 - a) le nom de l'objet;
 - **b)** le nom de son fabricant;

- (c) the reference number
 - (i) of the export permit issued by the government of the foreign state if that state authorized the exportation of the object into Canada, or the shipping document covering the entry into Canada of the object that clearly identifies the object if a copy of the export permit or shipping document, as the case may be, or a translation of it in one of the official languages, is forwarded with the application,
 - (ii) issued by an institution or public authority in Canada to identify or catalogue the object,
 - (iii) of an A.T.A. Carnet referred to in the *Temporary Importation (Tariff Item No. 9993.00.00) Regulations* that was issued in respect of the object on the last occasion the object was imported into Canada, or
 - (iv) of the appropriate import declaration made by the person who imported the object on the last occasion the object was imported into Canada.

SOR/2015-155, s. 7.

7 When an application is being made for an export permit in respect of an object to which paragraph 7(a) of the Act applies, documentary evidence or a signed declaration by the applicant is required to establish that the object in respect of which the application is made was imported into Canada within the 35 years immediately preceding the date of the application and was not exported from Canada under a permit issued under the Act prior to that importation.

SOR/2015-155, s. 8.

8 When a permit officer refers an application for an export permit to an expert examiner for consideration under subsection 8(3) of the Act, the expert examiner may, for the purpose of making a determination under section 9 of the Act, require the applicant to produce the object for their examination.

SOR/2015-155, s. 8.

Export Permits

9 An export permit shall be issued in the form established by the Minister.

SOR/2015-155, s. 9.

- **10 (1)** An export permit shall only be valid for a period equal to 90 days calculated from the day the permit was issued.
- **(2)** When a person to whom an export permit has been issued requires the reinstatement of the permit when the

- c) le numéro de référence, selon le cas :
 - (i) de la licence délivrée par le gouvernement d'un État étranger qui autorise l'exportation de l'objet au Canada ou du document d'expédition qui a servi à l'entrée de l'objet au Canada et qui identifie clairement l'objet, si une copie de cette licence ou de ce document, ou leur traduction dans l'une des langues officielles, accompagne la demande,
 - (ii) utilisé par un établissement ou une administration sis au Canada, pour identifier ou cataloguer l'objet,
 - (iii) du carnet A.T.A. mentionné dans le *Règlement* sur l'importation temporaire de marchandises n^o tarifaire 9993.00.00, qui a été délivré pour l'objet à l'occasion de sa dernière importation au Canada,
 - (iv) de la déclaration d'importation qu'a faite, sur le formulaire approprié, la dernière personne qui a importé l'objet au Canada.

DORS/2015-155, art. 7.

7 La demande de licence relative à un objet auquel s'applique l'alinéa 7a) de la Loi est accompagnée d'un document ou d'une déclaration signée du requérant, attestant que l'objet en cause a été importé au Canada au cours des trente-cinq années précédant la date de la demande, sans avoir été auparavant exporté du Canada aux termes d'une licence délivrée en vertu de la Loi.

DORS/2015-155, art. 8.

8 Si, en application du paragraphe 8(3) de la Loi, l'agent renvoie la demande de licence à l'examen d'un expert-vérificateur, ce dernier peut, pour remplir l'obligation prévue par l'article 9 de la Loi, demander au requérant de lui soumettre l'objet en cause pour examen.

DORS/2015-155, art. 8.

Licences

9 La licence est délivrée en la forme établie par le ministre.

DORS/2015-155, art. 9.

- **10 (1)** La licence est valide pendant quatre-vingt-dix jours, à compter de sa délivrance.
- (2) Pour obtenir le rétablissement d'une licence périmée faute d'utilisation dans les délais, ou d'une licence

Current to September 11, 2021 4 À jour au 11 septembre 2021
Last amended on June 17, 2015 Dernière modification le 17 juin 2015

permit has lapsed or has been suspended or cancelled, or an amendment to the permit, they shall forward the permit to the Minister with a request for reinstatement or amendment, as the case may be, and the reasons for it.

SOR/2015-155, s. 10.

Terms and Conditions

- **11** Where an export permit has been issued under the Act, the person to whom the permit was issued shall, at the request of the Minister, provide any information that may be necessary to verify any statement made by that person in the application for the export permit and any information to establish
 - (a) the identity of the consignee referred to in the application;
 - **(b)** whether or not the object referred to in the export permit was delivered to the consignee; and
 - **(c)** where the object was sold, the selling price of the object.

SOR/2015-155, s. 11(F).

Removal of an Object from Canada Under Paragraph 7(c) of the Act

[SOR/2015-155, s. 12]

- **12 (1)** A permit officer shall issue an export permit under paragraph 7(c) of the Act if the applicant for the permit certifies and establishes to that officer's satisfaction that the object is to be removed from Canada for any of the following purposes:
 - (a) appraisal;
 - **(b)** authentication:
 - (c) conservation;
 - (d) exhibition;
 - (e) on loan;
 - (f) processing;
 - (g) research;
 - (h) restoration or repair; or
 - (i) as personal effects.

suspendue ou annulée, ou la modification d'une licence, la personne à qui la licence a été délivrée l'envoie au ministre, accompagnée d'une demande motivée de rétablissement ou de modification.

DORS/2015-155, art. 10.

Conditions

- **11** La personne à qui une licence a été délivrée en vertu de la Loi fournit, à la demande du ministre, tout renseignement pouvant s'avérer nécessaire pour vérifier les déclarations contenues dans la demande de licence ou pour préciser, à la fois :
 - a) l'identité du consignataire nommé dans la demande;
 - **b)** si l'objet décrit dans la demande est effectivement parvenu au consignataire;
- **c)** le prix de vente de l'objet, si ce dernier a été vendu. DORS/2015-155, art. 11(F).

Sortie d'un objet du Canada en vertu de l'alinéa 7c) de la Loi

[DORS/2015-155, art. 12]

- **12 (1)** L'agent délivre une licence en vertu de l'alinéa 7c) de la Loi si le requérant le convainc que l'objet doit sortir du Canada pour l'une des fins suivantes :
 - a) évaluation;
 - **b)** authentification;
 - c) conservation;
 - **d)** exposition;
 - e) prêt;
 - f) traitement;
 - g) recherche;
 - h) restauration ou réparation;
 - i) à titre d'effet personnel.

- (2) The length of time for which an object may be removed from Canada under an export permit issued under paragraph 7(c) of the Act shall be for a period not exceeding five years.
- (3) A person who applies for an export permit to export an object under paragraph 7(c) of the Act shall include in their application for the permit a written undertaking that they will return the object for which the permit was issued to Canada within the time prescribed in the permit.

SOR/2015-155, s. 13.

- **13** If an object is removed from Canada under an export permit issued under paragraph 7(c) of the Act, the person to whom the permit was issued shall, at any time on the request of the Minister, forward to the Minister the following information:
 - (a) details in respect of the place where the object is located or has been located during the period it is removed from Canada; and
 - (b) where the object is damaged, destroyed or lost during the period it is removed from Canada, the details in respect of such damage, destruction or loss.

SOR/2015-155, s. 14.

Notice of Return of an Object to Canada

[SOR/2015-155, s. 15]

- 14 (1) If an object has been removed from Canada under an export permit issued under paragraph 7(c) of the Act, the person to whom the permit was issued shall, within 15 days following the day on which the object is returned to Canada, forward to the Minister
 - (a) a Notice of Return in the form established by the Minister; and
 - **(b)** proof satisfactory to the Minister that the object described in the Notice of Return is the object for which the export permit was issued.
- (2) The following information shall be furnished in the Notice of Return referred to in subsection (1):
 - (a) the exporter's name, address and telephone number:
 - **(b)** the reference number of the export permit issued in respect of the object; and

- (2) La durée limite de sortie d'un objet du Canada aux termes d'une licence délivrée en vertu de l'alinéa 7c) de la Loi est de cinq ans.
- (3) La personne qui demande une licence en vertu de l'alinéa 7c) de la Loi s'engage par écrit à rapporter au Canada, dans le délai prévu par la licence, l'objet visé par la demande.

DORS/2015-155, art. 13.

- **13** La personne autorisée en vertu d'une licence à sortir un objet du Canada en application de l'alinéa 7c) de la Loi fournit, à la demande du ministre, les renseignements suivants:
 - a) des précisions sur l'endroit où l'objet se trouve, ou s'est trouvé, pendant son absence du Canada;
 - **b)** des détails relatifs aux dommages, à la destruction ou à la perte qu'a pu subir l'objet pendant son absence du Canada.

DORS/2015-155, art. 14.

Avis de retour d'un objet au Canada

[DORS/2015-155, art. 15]

- 14 (1) La personne autorisée en vertu d'une licence à sortir un objet du Canada en application de l'alinéa 7c) de la Loi fournit au ministre, dans les guinze jours suivant la date de retour de l'objet au Canada, les documents suivants:
 - a) un avis de retour au Canada présenté en la forme établie par le ministre;
 - b) une preuve établissant, à la satisfaction du ministre, que l'objet décrit dans l'avis est bien l'objet pour lequel la licence a été délivrée.
- (2) L'avis de retour est accompagné des renseignements suivants:
 - a) les nom, adresse et numéro de téléphone de l'exportateur;
 - **b)** le numéro de référence de la licence délivrée pour l'objet;

(c) documentary evidence indicating the port of entry and the day of entry of the object into Canada.

SOR/2015-155, s. 16.

Objects Requiring Copies To Be Deposited

- **15** The following classes of objects are prescribed for the purposes of section 14 of the Act:
 - (a) any original archive of national historic interest if it was made in the territory that is now Canada, made out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory or made out of the territory and relates to the history or national life of Canada, namely,
 - (i) a textual record or document in manuscript form,
 - (ii) a map, cartographic record or document in manuscript form,
 - (iii) a map, cartographic record or document in printed form made prior to the year 1850,
 - (iv) a design, pictorial record or document in manuscript form,
 - (v) a design, pictorial record or document in printed form made prior to the year 1880, or
 - (vi) a photograph, photographic record or document made prior to the year 1900; and
 - **(b)** any original public record made or received by a public authority that is a
 - (i) document in graphic or textual form,
 - (ii) photograph,
 - (iii) cinematographic film, or
 - (iv) sound recording.

SOR/2015-155, s. 17.

c) une preuve documentaire du port d'entrée et du jour d'entrée de l'objet au Canada.

DORS/2015-155, art. 16.

Objets assujettis au dépôt d'une reproduction

- **15** Pour l'application de l'article 14 de la Loi, les catégories sont les suivantes :
 - a) toute pièce d'archives originale présentant un intérêt historique national, faite sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire, par une personne qui, à un moment donné, a résidé habituellement sur ce territoire, ou faite à l'extérieur du territoire, mais liée à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, qui est, selon le cas:
 - (i) une pièce d'archives textuelle ou un document textuel manuscrits,
 - (ii) une carte, une pièce d'archives cartographique ou un document cartographique manuscrits,
 - (iii) une carte, une pièce d'archives cartographique ou un document cartographique imprimés, faits avant 1850,
 - (iv) un dessin, une pièce d'archives picturale ou un document pictural manuscrit,
 - (v) un dessin, une pièce d'archives picturale ou un document pictural imprimés, faits avant 1880, ou
 - (vi) une photographie, une pièce d'archives photographique ou un document photographique faits avant 1900;
 - **b)** toute pièce d'archives publiques originale, faite ou reçue par une administration, qui est selon le cas :
 - (i) un document graphique ou textuel,
 - (ii) une photographie,
 - (iii) un film cinématographique,
 - (iv) un enregistrement sonore.

DORS/2015-155, art. 17.

Shipping Requirements

16 Every exporter of an object, or their authorized agent or mandatary, shall, before exporting the object described in the export permit issued in respect of that object, give the export permit to the collector of customs at the port of export.

SOR/2015-155, s. 18.

17 When an exporter exports an object by means of Canada Post, the exporter shall give the export permit to the postmaster at the time of posting.

SOR/2015-155, s. 18.

Application for a General Permit

18 An application for a general permit referred to in subsection 17(1) of the Act shall be made in the form established by the Minister, signed by the applicant and forwarded to the Minister.

SOR/2015-155, s. 19.

- 19 The following information shall be furnished and forwarded with an application referred to in section 18:
 - (a) the name, address and telephone number of the applicant;
 - (b) the detailed reasons for the application setting out
 - (i) the area of the applicant's business specialization, and
 - (ii) the inconvenience, if any, to obtain an export permit in respect of the individual export of objects;
 - (c) a list describing any object exported under an export permit by the applicant during the six-month period preceding the date of the application together with the details in respect of each permit issued during that period;
 - (d) the details of any current general permit held by the applicant;
 - (e) the volume of the applicant's commercial activities in respect of the purchase and sale of any objects;
 - (f) the number of employees of the applicant, the distance between the applicant's place of business and the nearest office of a permit officer;
 - (g) any information requested by the Minister when, in the Minister's opinion, the information furnished by the applicant requires clarification; and

Conditions d'expédition

16 L'exportateur d'un objet, ou son mandataire autorisé, remet la licence au receveur des douanes du port d'exportation avant d'exporter l'objet qui y est décrit.

DORS/2015-155, art. 18.

17 La personne qui exporte un objet par l'intermédiaire de Postes Canada remet la licence relative à cet objet au maître de poste au moment de l'expédition.

DORS/2015-155, art. 18.

Demande de licence générale

- **18** La demande de licence générale visée au paragraphe 17(1) de la Loi est présentée en la forme établie par le ministre, signée par le requérant et envoyée au ministre. DORS/2015-155, art. 19.
- 19 La demande de licence est accompagnée des renseignements suivants:
 - a) les nom, adresse et numéro de téléphone du requé-
 - b) les raisons détaillées de la demande précisant à la
 - (i) le domaine de spécialisation professionnelle du requérant,
 - (ii) les problèmes que pose, le cas échéant, l'obligation d'obtenir une licence pour chaque exportation d'objets;
 - c) la liste descriptive des objets exportés par le requérant sous le couvert d'une licence au cours des six mois précédant la date de la demande, ainsi que les détails relatifs à chaque licence obtenue pendant cette période;
 - d) les détails relatifs à toute licence générale valide que détient le requérant;
 - e) le volume des activités commerciales du requérant, relatives à l'achat et à la vente d'objets;
 - f) le nombre d'employés du requérant, la distance entre son lieu de travail et le bureau de l'agent le plus proche;

(h) any other information that is required.

SOR/2015-155, s. 20.

20 A general permit referred to in subsection 17(1) of the Act shall be issued in the form established by the Minister.

SOR/2015-155, s. 21.

Cultural Property General Permit Declaration

21 No person shall export any object under a general permit issued to them under subsection 17(1) of the Act unless that person or a person authorized to sign a Cultural Property General Permit Declaration by the general permit under which the object is to be exported, before exporting the object, completes a Cultural Property General Permit Declaration in respect of that object.

SOR/2015-155, s. 22.

- **22 (1)** A Cultural Property General Permit Declaration referred to in section 21 shall be in the form established by the Minister. The form shall be signed by one of the persons referred to in section 21 and shall state that the object intended for export from Canada is an object authorized to be exported from Canada under a general permit and that the conditions set out in that general permit have been met.
- **(2)** When an object is to be exported under a general permit issued under subsection 17(1) of the Act, the declaration referred to in section 21
 - (a) shall be given to the postmaster, if the object is to be sent by means of Canada Post; or
 - **(b)** shall be given to the collector of customs at the port of export, if the object is to be sent by means other than Canada Post.

SOR/2015-155, s. 22.

Lost Permits

[SOR/2015-155, s. 23(F)]

23 Where a permit issued under the Act has been lost or destroyed, the person to whom it was issued may request from the Minister a certified true copy of the permit and shall, in so requesting,

- **g)** tout renseignement demandé par le ministre, si celui-ci juge que les renseignements fournis par le requérant demandent des éclaircissements;
- h) tout autre renseignement demandé.

DORS/2015-155, art. 20.

20 La licence générale visée au paragraphe 17(1) de la Loi est délivrée en la forme établie par le ministre.

DORS/2015-155, art. 21.

Déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale

21 Avant d'exporter un objet aux termes d'une licence générale délivrée en vertu du paragraphe 17(1) de la Loi, la personne à qui la licence a été délivrée, ou une personne autorisée, en vertu de cette licence générale, à signer une telle déclaration, remplit, pour l'objet en cause, une déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale.

DORS/2015-155, art. 22.

- **22 (1)** La déclaration visée à l'article 21 est faite en la forme établie par le ministre et est signée par l'une des personnes visées à cet article 21; cette personne y affirme que les objets qu'elle entend exporter sont visés par une licence générale dont toutes les conditions ont été respectées.
- **(2)** En cas d'exportation d'un objet aux termes d'une licence générale délivrée en vertu du paragraphe 17(1) de la Loi, la déclaration visée à l'article 21 est :
 - **a)** remise au maître de poste, dans le cas où l'objet est expédié par l'intermédiaire de Postes Canada;
 - **b)** remise au receveur des douanes au port d'exportation, dans le cas contraire.

DORS/2015-155, art. 22.

Perte d'une licence

[DORS/2015-155, art. 23(F)]

23 En cas de perte ou de destruction d'une licence délivrée en vertu de la Loi, la personne à qui elle avait été délivrée peut en demander au ministre une copie certifiée conforme, et à cette fin, entreprend les actions suivantes :

- (a) submit a statutory declaration stating whether the permit has been lost or destroyed and an explanation of the loss or destruction; and
- **(b)** in the case of a permit that has been lost, submit an undertaking to return to the Minister, without delay, the original permit, if it is found.

SOR/2015-155, s. 24(F).

- **a)** soumettre une déclaration statutaire expliquant que la licence a été perdue ou détruite et dans quelles circonstances;
- **b)** s'engager par écrit à renvoyer sans délai au ministre l'original de la licence perdue, si elle le retrouve. DORS/2015-155, art. 24(F).

SCHEDULE I

[Repealed, SOR/2015-155, s. 25]

ANNEXE I

SCHEDULE II

[Repealed, SOR/2015-155, s. 25]

ANNEXE II

SCHEDULE III

[Repealed, SOR/2015-155, s. 25]

ANNEXE III

SCHEDULE IV

[Repealed, SOR/2015-155, s. 25]

ANNEXE IV

SCHEDULE V

[Repealed, SOR/2015-155, s. 25]

ANNEXE V